

本館接奉電音 ○昨由京友電傳 諭旨十三道敬謹譯登○八月初五日奉 旨黑龍江副都統著景祺補授欽此同日奉 上諭長順奏副都統患病懇請開缺據情代奏一摺黑龍江副都統文全著准其開缺欽此同日奉 上諭吳大澂奏太員在籍病故代遞遺疏懇恩賜恤一摺前任甘肅新疆巡撫劉錦棠秉性忠勇卓著勲勤同治年間隨同劉松山剿辦回匪接統湘軍克復金積堡歷經數十戰屢破回巢廓清關隴由生員洊擢京卿授為欽差大臣督辦新疆軍務運籌決策悉合機宜於撫輯民回創辦屯墾事務尤臻妥協補授甘肅新疆巡撫賞加尚書銜辦理新疆善後及地方事宜均能悉心規畫勞瘁不辭前經迭次懇請終養賞假回籍省親尋以丁憂開缺本年正月欽奉 諭旨晉封一等男爵六月間有旨召令來京方冀長資倚畀遽聞溘逝悼惜殊深劉錦棠著照巡撫例贈恤加恩予諡准其於立功省分建立專祠生平戰績事實宣付國史館立傳賞銀一千兩治喪由湖南藩庫給發任內一切處分悉予開復應得恤典該衙門察例具奏伊子監生劉道藩著以員外郎用優增生劉篤烈著賞給舉人准其一體會試伊孫劉家璠著以主事用以示篤念盡臣至意欽此○初六日奉 硃筆順天鄉試正考官著薛允升去副考官著徐鄴長萃楊頤去欽此同日奉 硃筆這同考官著陳邦瑞熊亦奇吳士鑑洪恩亮楊士驥彭青黎鄭叔忱陳兆文劉啓瑞段友蘭許晉祁棟榮昌年星吉張學華王培佑黃玉堂鍾廣張孝謙去欽此同日奉 硃筆這內簾監試著慶祥萬慶增去內場監試著國秀托佛歡烏爾慶額錦昌恩溥王會英翟伯恒曹榕安維峻鄭恩賀去欽此同日奉 硃筆這收掌試卷等所官著宗室文架施有方茹恩彬孫鏘沈博青沈祖衡黃汝楫孫國楨賈鴻賓萬雲路熊賓方家澂和庚吉王學伊蕭文昭孫文翰徐紳鳳李孝先李振甲潑厚酬乃廣李永鎮延璵去欽此同日奉 硃筆這場內督理稽察著左翼副都統崇年去右翼副都統德立包裹德去欽此同日奉 上諭光奏本月初五日經東華門值班委護車恭頤恩保拿獲內務府正黃旗散十德立包裹



銅碑入城言語支離請飭部審訊一摺于德立著交刑部嚴行審訊按律懲辦欽此同日奉上諭楊頤現在入閣都察院左副都御史著顧瑛署理欽此同日奉上諭李鴻章著欽此同日奉上諭徐蔭桓現在入閣都察院左副都御史著孫毓汶兼署欽此同日奉上諭楊頤現在入閣都察院左副都御史著顧瑛署理欽此同日奉上諭李鴻章著欽此同日奉上諭徐蔭桓現在入閣都察院左副都御史著孫毓汶兼署欽此

尚書著李鴻章著欽此同日奉上諭徐蔭桓現在入閣都察院左副都御史著孫毓汶兼署欽此同日奉上諭楊頤現在入閣都察院左副都御史著顧瑛署理欽此同日奉上諭李鴻章著欽此同日奉上諭徐蔭桓現在入閣都察院左副都御史著孫毓汶兼署欽此

川省有人詢問如何受傷則皆默然不語一日有兵多至山中取薪及食物供軍中之用忽有高山民從山中擁出將日兵盡行殺戮並生擒三十人交與華軍按本學於昨晚聞日兵之在韓者近日兵多至山中取薪及食物供軍中之用忽有高山民從山中擁出將日兵盡行殺戮並生擒三十人

波爾兵船於是日傍晚開往保護作客旅順之英人至本月初二日重復回烟言及旅順安堵如常並不見倭兵蹤跡憶前者倭兵船曾至威海砲臺上開砲擊之多有開花砲彈擊入倭船致各船損傷甚目下方與修之不暇烏能再擾我海疆乎○又云初三日傍晚廣乙兵船統帶林君國祥及第一管輪人孔水師十五名乘英商船往淺處以登岸行八百里至高麗海面與倭水師提督坐船交戰其船有桅一枝烟肉二枚交戰時其船已受重傷廣乙亦勢將沈下因急設法駛往淺處以登岸行八百里至高麗海面與倭水師提督坐船交戰其船有桅一枝烟肉二枚交戰時

漢江距韓城不遠步步進逼倭人遺保險阻固守計我軍屢次接仗時有捷音臨陣俘獲每有鮮人在內蓋倭兵在鮮者死亡甚多後路接應之兵向未齊到故脅令鮮民充兵剪髮易衣使作前驅倭人之殘暴如此宜鮮民恨之刺骨相率舉義旗起義也○近日倭人雖悉力以拒我軍然其老巢在龍山仍有重兵屯紮倭使大島圭介盤踞於此調度一切我軍乘勝長驅韓京唾手可得大島竄伏一隅其能不為大島之續者幾希矣○倭人軍令嚴密幾於尺步難行偏地皆成荆棘雖欲負隅久踞其可得乎○初三日有英國兵船駛至烟臺載有廣乙兵船水手八九名係前次廣乙遇險時泗水逃生者則無由而知蓋此次倭人自知勢窮力竭不得不與英兵船載至烟臺訓以朝鮮情事據云我等所至之處距內地頗遠聞我軍與倭人逐日接戰惟勝負則無由而知蓋此次倭人自知勢窮力竭不得不與英兵船載至烟臺訓以朝鮮情事據云我等所至之處距內地頗遠聞我軍與倭人逐

又云倭兵船共有十五六艘在仁川等口停泊我國兵船一路未見蹤跡云不敢歷兵輪消息○昨接烟臺訪事人函云有人自威海海而至烟臺言我國兵船已於上月三十日出口近聞倭船俱在高麗仁川口一帶遊弋地中途忽遇中國馬隊一千騎奮力攻擊倭兵衝為二隊中國馬隊及砲兵分路追擊倭兵不敵退走海濱戰艦見之燃放巨砲遙為救護華軍見倭人有援始收隊回營沿途檢點倭屍計得一千三百二十四具云故先自殞滅以免災殃歟

五人溯倭人亡數○循環日報云日本病症流行死亡甚眾計西歷上月土人之患痢者二萬一千四百三十二名因而斃命者三千七百三十三人溯倭人亡數○循環日報云日本病症流行死亡甚眾計西歷上月土人之患痢者二萬一千四百三十二名因而斃命者三千七百三十三人

多二千六百八十五人噫偏災迭告死亡枕藉而向窮兵驕武宜乎自取滅亡也知倭官強抽人丁以充兵卒致有妻離子散父哭其子妻哭其夫之苦故作是想然彼既蓄有斯志想閭閻簿上早已注名大數難逃故特趕回就死耳一笑

通日捕得之魚多有人髮及骸骨在腹內意必死難諸人遭其吞噬故烟波釣客不忍出沒其問也來信又云上月牙山之戰倭兵死亡數千人屍骸山積倭官用火焚燒將餘骸載往龜山埋葬每次下必循彼國俗例先為祭告以慰重泉青燐夜走塞草秋衰滯魄殘魂應深怨彼國君臣妄開兵釁矣

云所聞如是固不足信○西報云近美廷出為調處商諸日廷離當中日戰務既開兩國商船苟非載運軍火者皆准其照常來往日人已允如所請本貨物豈能准其船駛往自如即使美人確有是請我中朝亦難俯允也

欲為救援沈溺之虞而船中人猶恐被辱不肯逃生洵知大義矣均鑒船主見其志不可強無可如何復展輪首途至十一日遇一日本帆船亦遭風受傷者勢已岌岌可危即將其人役盡數救援帶回橫濱遣令登岸

周禮其詳能備述之與○江蘇學政溥宗師頭場錄遺題可使制挺以撻秦楚之堅甲利兵矣彼奪其民時使不得耕耨問歷代戶口之賦始於楊兆昌○葛尚質○蘇紹基○次取○周樹藩○陳耀翔○黃文照○周文治○程學鈞○張慶桐○金祖圻○徐鍾瀛○張良諫○葛尚沖○徐蔭曾○張文彬○趙學海○蘇嘉澤○次取○周樹藩○陳耀翔○黃文照○周文治○程學鈞○張慶桐○金祖圻○徐鍾瀛○張良諫○葛尚沖○徐蔭曾

喬翊第○張家鶴○其餘各學案尚未發蓋須悉心校閱以定去留也○旨斬監候秋後處決至今適當其期上月二十八日接部文釘封斬盜犯二名女犯二名不知者誤以爲周福清通傳城廂言之鑿鑿竟若目覩也者卒之仍繫囹圄尚未明正典刑茲又謠傳初三日處決不知確否

砲船二號暨水手勇○丁等在錢江口岸要隘處處逐日往來梭巡凡遇進口漁船嚴加查察○示曉諭事照得九江人烟稠密本地所產米穀向來不敷民食城廂內外居民食米皆係運自皖鄂等處商販運米船每遇風雨阻滯米船稀少

示曉諭事照得九江人烟稠密本地所產米穀向來不敷民食城廂內外居民食米皆係運自皖鄂等處商販運米船每遇風雨阻滯米船稀少

示曉諭事照得九江人烟稠密本地所產米穀向來不敷民食城廂內外居民食米皆係運自皖鄂等處商販運米船每遇風雨阻滯米船稀少

示曉諭事照得九江人烟稠密本地所產米穀向來不敷民食城廂內外居民食米皆係運自皖鄂等處商販運米船每遇風雨阻滯米船稀少

示曉諭事照得九江人烟稠密本地所產米穀向來不敷民食城廂內外居民食米皆係運自皖鄂等處商販運米船每遇風雨阻滯米船稀少



不惟米價騰貴且有一項亦出產之虞是以從無他處各商來轉販出境乃近年以來聞有外省商民在潯販米由輪船運往他處售賣以致民間往往  
缺米即難收成一項亦出產之虞是以從無他處各商來轉販出境乃近年以來聞有外省商民在潯販米由輪船運往他處售賣以致民間往往  
下游各處收成本屆僅中稔則來年米船必不能暢通如織若再轉運出境尤屬缺乏之虞所有米穀雜糧自應一律暫禁出口除函致稅務  
司查照辦理外合亟出示曉諭此示仰米商等一體知悉爾等運米來潯務須照常公平交易不得高抬市價及串同客商私將米糧出口自  
示之後倘敢違一經查出私運屬實定即嚴行提究不貸  
○中倭交戰以來倭人皆附航回國目下逗留滬上者祇三百四十七人其中婦女一百二十餘人大抵皆西人娶  
作客妻者故向遲遲未去也  
○有日人名正大路者居虹口武昌路第五百四十七號門牌年已老邁開設小飯店前日夜半時忽聞大吠信賴知戶外有  
人起問為誰外面人語令其開門遂將雙扉洞開見有無賴八人一人將正大路拘住二人看守門口四人入內搜查取現洋八元五角及零物  
囑勿聲張該日人於昨日下午報捕請為查緝據該日人言其中有一華人想曾至長崎因其所操日語過似長崎也  
已登初五日報章連日經管聲喧香烟露霏昨晨八點鐘松海防劉乙笙司馬親臨致祭禮成而出取道中軍守備秉之李公及殉節紳民陣亡軍士  
大令拜客  
○金山縣劉大令前日因公來滬謁見道憲黃觀察叩賀升遷之喜并向各衙門拜會至縣署時黃大令適值公出由家丁指

嚴杜招搖 ○欽加運同銜特用府直隸州特授松江府上海縣正堂黃為出示曉諭事奉本府正堂恩札奉布政使司鄧札奉督部  
堂劉札開照得本部堂前於蒞任之初恐有不法匪徒冒充官親招搖撞騙當經示禁通飭查拿嗣一再訪聞竟有捏造信函營求差使司鄧札奉督部  
偽稱奉調來江聽候委用隨處借貸錢銀又經先後分別咨行拿究各在案惟本部堂在任日久誠不免有戚誼朋友前來投函營求差使司鄧札奉督部  
經量行安插否則資送回籍並不准其在外逗遛乃近來游客甚多仍不免有前項情弊甚至妄戴翎頂冒稱職官鬼蜮情形難以枚舉其中可用之才均  
胡為深堪痛恨亟應通行嚴密查拿飭司轉飭遵辦遇有此項不法之徒立時拿獲稟請儘法究辦以昭炯戒而靖地方等因由司行府轉飭遵照  
等因到縣奉此合行出示曉諭為示仰軍民諸色人等知悉自不之後倘敢再有冒稱職官捏造信函招搖撞騙情事一經訪實立予拿獲稟請  
究辦不稍寬貸其各凜遵毋違特示  
錄案著該報館有信來始許到堂紀事  
○昨日本報館前日法緝譯官邢理恒君至公堂會同長同轉升座以新聞報館訪事者又易生人並不修函告知其故飭包探諭令不准  
錄案著該報館有信來始許到堂紀事  
○昨日本報館前日法緝譯官邢理恒君至公堂會同長同轉升座以新聞報館訪事者又易生人並不修函告知其故飭包探諭令不准

星火宜防 ○美租界百老匯路一千二百三十五號門牌協興棧房夥夥陳恒德唐阿豐二人前日下午六點餘鐘在樓上呼吸杭烟將自  
來火燃點星火空房內登時烈火上騰陳呆若木鷄唐聞聲趨至力舉火油箱從樓窗擲下不致成災惟唐已被火薰幾幾如孫行  
者過火山三連燈從空墜下轟然一聲滿地皆火店中人手足無措大聲呼救鄰人畢集將衣服在水漬透急行價蓋幸即息滅然左右隣已受  
驚不淺矣  
○昨日本報館前日法緝譯官邢理恒君至公堂會同長同轉升座以新聞報館訪事者又易生人並不修函告知其故飭包探諭令不准

匪黨搜銀 ○楊金榮者居虹口北首分水廟相近前日午後囊置番佛八尊往江灣鎮購買小豕數頭交甫畢忽有匪徒數人尾隨其後晚間楊  
藏諸身畔此處有所謂黃狼幫者猶租界之流氓也周和向秀林二人乃黃狼幫之首當時在旁見而垂涎糾集黨羽七八人尾隨其後晚間楊  
至某酒館呼酒解悶匪徒相隨而入飲啖既畢時已更深甫行數步匪徒一擁而前將楊按伏在地遍身搜索去洋銀六元適巡防局員帶同楊  
巡經過此處呼酒解悶匪徒相隨而入飲啖既畢時已更深甫行數步匪徒一擁而前將楊按伏在地遍身搜索去洋銀六元適巡防局員帶同楊  
葉臨恭司馬於前晚升坐花廳訊問韓福生與吳煥煥等供稱在江灣鎮購買小豕數頭交甫畢忽有匪徒數人尾隨其後晚間楊  
過不及預備被伊等持刀行兇腰腹受傷處求恩引弟陸向巧松互毆受傷經三圖地保曹俊英將兩造送縣稟請巡捕房將楊小陸巧松等  
小的扒起受傷已受血流淋漓兩處傷處求恩引弟陸向巧松互毆受傷經三圖地保曹俊英將兩造送縣稠請巡捕房將楊小陸巧松等  
視韓之受傷屬實飭送仁濟醫院醫治以兩造供詞不符飭將吳煥煥上勸解三圖地保曹俊英將兩造送縣稠請巡捕房將楊小陸巧松等  
從其值日差稟明大令飭准飭差暫行看管候候發落○前據法公堂送陳某收所候傷時見懷恨約至初四夜突邀陸小陸巧松等  
以舌耕口差稟明大令飭准飭差暫行看管候候發落○前據法公堂送陳某收所候傷時見懷恨約至初四夜突邀陸小陸巧松等  
飭令退去

英麻晚堂瑣案 ○唐勝氏扭夏阿金到堂以圖賴絲頭價銀控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
案訴稱女兒銀和唐勝氏無端劫去向領還疊前晚通刺升堂旋經唐勝氏控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
九元共計三百八十元數角將貨運滬後言明即日付價不料延至日久分毫無著不得已於上月來滬向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
元是以無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
不時無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
銀和供稱是日投案控陳通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
八月九日十月分期繳還唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
新豐輪船執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
芳王鳳山執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
山小奎經口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
係戲園人因口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
的擔保張等水脚銀四十三兩有奇迄今數月分文不付奈何通刺判令將童押繳張林均交的實人保出趕緊向童料理○前報載黃炳華控向小的

○唐勝氏扭夏阿金到堂以圖賴絲頭價銀控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
案訴稱女兒銀和唐勝氏無端劫去向領還疊前晚通刺升堂旋經唐勝氏控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
九元共計三百八十元數角將貨運滬後言明即日付價不料延至日久分毫無著不得已於上月來滬向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
元是以無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
不時無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
銀和供稱是日投案控陳通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
八月九日十月分期繳還唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
新豐輪船執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
芳王鳳山執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
山小奎經口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
係戲園人因口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
的擔保張等水脚銀四十三兩有奇迄今數月分文不付奈何通刺判令將童押繳張林均交的實人保出趕緊向童料理○前報載黃炳華控向小的

○唐勝氏扭夏阿金到堂以圖賴絲頭價銀控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
案訴稱女兒銀和唐勝氏無端劫去向領還疊前晚通刺升堂旋經唐勝氏控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
九元共計三百八十元數角將貨運滬後言明即日付價不料延至日久分毫無著不得已於上月來滬向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
元是以無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
不時無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
銀和供稱是日投案控陳通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
八月九日十月分期繳還唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
新豐輪船執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
芳王鳳山執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
山小奎經口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
係戲園人因口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
的擔保張等水脚銀四十三兩有奇迄今數月分文不付奈何通刺判令將童押繳張林均交的實人保出趕緊向童料理○前報載黃炳華控向小的

○唐勝氏扭夏阿金到堂以圖賴絲頭價銀控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
案訴稱女兒銀和唐勝氏無端劫去向領還疊前晚通刺升堂旋經唐勝氏控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
九元共計三百八十元數角將貨運滬後言明即日付價不料延至日久分毫無著不得已於上月來滬向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
元是以無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
不時無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
銀和供稱是日投案控陳通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
八月九日十月分期繳還唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
新豐輪船執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
芳王鳳山執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
山小奎經口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
係戲園人因口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
的擔保張等水脚銀四十三兩有奇迄今數月分文不付奈何通刺判令將童押繳張林均交的實人保出趕緊向童料理○前報載黃炳華控向小的

○唐勝氏扭夏阿金到堂以圖賴絲頭價銀控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
案訴稱女兒銀和唐勝氏無端劫去向領還疊前晚通刺升堂旋經唐勝氏控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
九元共計三百八十元數角將貨運滬後言明即日付價不料延至日久分毫無著不得已於上月來滬向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
元是以無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
不時無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
銀和供稱是日投案控陳通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
八月九日十月分期繳還唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
新豐輪船執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
芳王鳳山執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
山小奎經口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
係戲園人因口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
的擔保張等水脚銀四十三兩有奇迄今數月分文不付奈何通刺判令將童押繳張林均交的實人保出趕緊向童料理○前報載黃炳華控向小的

○唐勝氏扭夏阿金到堂以圖賴絲頭價銀控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
案訴稱女兒銀和唐勝氏無端劫去向領還疊前晚通刺升堂旋經唐勝氏控請追繳未通刺諭令將夏管押著唐勝氏補詞呈控旋有瞿施氏省投  
九元共計三百八十元數角將貨運滬後言明即日付價不料延至日久分毫無著不得已於上月來滬向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
元是以無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
不時無力還清瞿施氏訴稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
銀和供稱是日投案控陳通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
八月九日十月分期繳還唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
新豐輪船執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
芳王鳳山執事人稟稱有童唐勝氏因何領回藏匿並稱去身所穿衣服五件唐勝氏稱衣服受夏兒領回現已交案矣通刺稱小的與唐勝氏同鄉前曾向購絲頭九擔有奇每擔洋銀十六元十四元不等向索僅付洋銀二十元尚欠二百八十餘  
山小奎經口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
係戲園人因口福建人林姓薦至福山等由十一兩六錢須向林姓索張供稱小的代為通刺差將結銀和交瞿施氏領回○日前招商局夏子稱  
的擔保張等水脚銀四十三兩有奇迄今數月分文不付奈何通刺判令將童押繳張林均交的實人保出趕緊向童料理○前報載黃炳華控向小的



性發將顧朱氏誘匿成茲通刺命將黃及顧朱氏分別責懲交差收管俟函追顧朱氏之母來案覆訊日前氏母朱張氏由蘇來滬投案領女通刺  
 向之訊問朱張氏供稱小婦人家在蘇州向在治下貨捐局朱老爺公館中傭工今春隨主母回蘇女兒阿全自幼許字同鄉人顧姓女婿現在蘇  
 州當銀匠家貧尚未迎娶不料女兒竟作此不端之事求大老爺恩准小婦人領回趕緊央媒催令顧姓娶去顧朱氏即阿全供稱現願隨母親回  
 籍惟黃處有衣箱等物求請追給黃供稱伊並無衣物留存通刺判令答責百板具結開釋顧朱氏控追衣物無憑不准交伊母領回營東  
 英界公堂瑣案 ○包探寶如海稟稱積竊顧金隆即顧瞎子王小四即張小四丁小釘即陳小丁等在虹口一帶行竊各家物件窩藏王  
 阿大即小崔子家由小的緝獲將各人及王妻陳氏等一併請究宋通刺正在研詰時縣捕柴樛遣夥投案稟稱有某縣丞於日前在虹口胡家橋  
 左近失竊各物查係顧金隆所竊可否請將顧及窩主王阿大歸案辦理宋通刺商之易副領事判將王阿大顧金隆先行送縣聽候辦理公辦則  
 判各責二百板交捕房管押一個月期滿遞回江北王陳氏掌責一百下 ○沈胡樵樵門行竊毛李氏家布衫二件布被一條經包探江阿三緝獲  
 人賊送究毛李氏申訴前情求請領贖沈胡樵樵供認行竊惟求恩典通刺判將沈交捕房管押兩禮拜贖還失主 ○啞子王金生在小菜場竊取毛  
 阿二之竹筒一個內儲大錢五千文經毛知覺大呼捉賊經二百十號巡街華捕拘獲送案毛申訴前情王金生指天畫地不知於意云何通刺判  
 令管押十四日錢筒交毛阿二領去 ○二百四十四號華捕拘解馬夫施阿壽到案稟稱施在車碼頭睡送請判罰通刺判將施阿壽罰洋一元 ○周  
 坤林在小菜場竊取拷綢馬甲一件經包探孔阿才所見拘入捕房轉解到案通刺判管押五日 ○新關侍看周雙喜投案控稱有魚販阿安昨日  
 向小的索找錢七十文兩相口角旋即喚令同業十餘人將小的之車夫陸阿四毆傷請將阿安傳案質訊通刺諭令明白補詞一面出單往傳

中外馳名百餘年老鋪京都同德堂秘製

**八寶珠黃解毒丸** 治一切瘡毒，無論新舊，一服即愈。此丸專治花柳、楊梅、下疳、魚口、便毒、橫痃、流注、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳岩、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲蛇咬傷、無不神效。每瓶一元。

**潔癭惡核斷根丸** 已成潰者，能化而為生；未潰者，能消其毒。此丸專治一切惡核、癭瘤、瘰癧、痰核、疔瘡、癰疽、乳岩、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲蛇咬傷、無不神效。每瓶二元。

**禿髮重生雲母散** 男女氣血一衰，營衛不和，及病後失調，勢必禿髮。且不能隨髮再生，如不早治，日久必盡禿矣。此藥培植血餘，使之包能速生新髮，色黑美觀。可觀神效。無四大瓶二元，小瓶一元。

**大孩小兒遺尿藥** 遺尿雖小兒常事，有至十餘歲仍患夜遺者，實因先天不足，體質虛弱，病在膀胱，用開水吞此丸二三兩全愈。常服益腎壯陽，健胃益精，養神大固，入角小匣四角。

**立止咳嗽哮喘藥** 男女氣急咳嗽，哮喘痰涎壅塞，胸膈悶痛，或食油膩，半熱積滯，生冷傷脾，五更咳嗽，坐臥不安，喉嚨乾澀，勢成勞瘵。惟此藥無論新久肺經各症，一服即愈。大瓶一元，小瓶半元。

**心肝胃氣痛靈藥** 心肝胃家極易致病，或生冷傷中，或勞心過度，或氣鬱傷肝，始則欠納，繼則脹悶，再則嘔吐疼痛，終則腸噎，因循不治，為患不淺。此藥療心肝胃腑諸疾，神效大瓶一元，小瓶半元。

**第一靈化痔仙丹** 大腸燥熱結毒，下墜發于肛門，而成痔瘡，或脫肛，或結核，腫疼歷久穿破，生管成漏，膿血交流，汚壞衣服，盛發之時，痔瘡必爛，本堂憫之，此藥救好多人。大瓶二元，小瓶一元。

**仕商賜購請認上海英大馬路虹廟東首五福街口京都同德堂藥局門首懸**

**陰陽文詩及銅板藥書以料假冒**

**乙卯年**

新昌人參號順記發兌號在法大馬路東首永興里口貨真價實假冒甚多購者留神

2018

本號馬寶專治痴症其效之速仙丹之能重者錢餘輕者六分因此獲愈不下千人若問價值兩元一分虛言誘人雷殛火焚

存濟堂自運西洋猴藥



猴裘係綏丹也其形若蛋腰圓式者大小不一紋似螺施層層疊疊性寒氣香能通十二經血脉凝熱痰中之聖藥也出自西洋噴叻於廿年前始行於粵  
由粵而滬近南諸省購此者亦頗有人因此藥神效萬分故刻下醫生中用者亦甚多專治癰癤痰核只須以醋磨搽幾分可以立消此外如痰厥風痰火瘰  
一切驚癇小兒急驚等症冲服數分其應如響外科如無名腫毒以及橫痃等症未曾破頭者敷之立消患於無形較之珠黃八寶解毒散不啻功勝百倍  
可輕視也惟猴性敏捷治痰極速此一定不易之理惜價值頗昂貧者難以爲力故富者往往購備爲濟人計也大藥鋪間或備之氣分價值非一元不可本  
堂因噴叻有莊在彼專運道他猴裘如購一兩價廉批發格外克己惟零售每分價銀五錢劃一不二另有真正靈之草出售此草治婦人肝氣痛立刻見效  
每錢四元本堂在法馬路東首遠處寄購信力自給此啓

畢而仙先生善治男女毒門喉風眼症推拏小兒急慢驚風○東京名醫半田居士專治女科

百花祠中外大藥局胡家宅大洋房

包醫男女毒淋出立保單惟有本局一家

先生治毒門神手藥到病除歷年醫痊甚衆包醫者  
給保單限日痊愈醫不效原洋奉趙蓋絕非誇口醫  
不愈非說真方賣假藥之輩爲有識者竊笑也秘製  
寶丹必愈丹搜毒散聖靈丹均一元起碼 乙二XOX

畢耐仙先生精理眼科喉科推拿兒科包愈男女毒門

局設寶和里口大洋房 乙亥一三

萬壽丹  
精製眼科聖藥七十二症目疾  
先醫後酬如治不好必製撥雲見日  
分文不要以見公道希靈光明至寶  
丹每料壹元  
功効神速不計其數

興昌洋行  
第七號暫移三茅棚北塊交易  
本號因遭火災暫  
交侯原處開張  
晚仍原處開張  
佈告







啓者粵東莞人張家德號子衡前當修築砲台夫頭之役後則接辦橋工現仍作橋工委員於光緒十年時到彼斯時先堂兄與石作淡水德忌利士買辦而其長子兆廷勤理辦事子衡欲地初到無處投奔兼之凡事未諳語言不盡遂訪之先堂兄先堂兄見渠人似樸誠諸凡指點并留棲止子衡凡有所需先堂兄及兆廷無不代爲之措辦而其事無不代爲之辦如是數年交情日密即子衡之眷屬亦移入先堂兄行內同住儼然一家似此故子衡之辦事無誤以致保有功名獲有鉅貲半賴先堂兄及兆廷父子之力皆淡地之人所共喻而子衡所住之屋不收其租飲食碎費不較其值數年以來不下數百亦淡地之人所共喻不幸先堂兄及兆廷於光緒十三年間相繼逝世先堂兄上有繼母下有少妾三人兒女未婚嫁者十餘人兆廷遺下寡婦孤兒數人而家內並無田產祇積淡水自置行屋一間約值銀數千元現銀約萬餘元均歸其出嗣之次子斯百權理斯百少不經事凡作生理無不爲人所愚年年虧缺因之家費亦年年減附逮至光緒十八年竟無半文附返致家內典質一空債負疊疊數十口寡婦孤兒饑寒相逼迫得先堂兄之第三第四兩妾親到淡地找尋斯百適斯百遇事被竊遂投訴於余余與服內弟兄酌量均謂宜趁此查斯百之銀存於何處追出三數千俾伊家內庶此寡婦孤兒目下不致饑寒否則斯百之銀料將來終歸烏有那時不堪設想余遂照此而行因思斯百所與交遊惟子衡最密兼思子衡現與斯百合股作辦木料生理定必知其存銀着落乃着彼二人面見子衡哭訴子衡始則推爲不知繼則許爲查訪而其實子衡反以此通知斯百被余服內弟兄所聞於是諒此現銀難追乃復集同族及服內弟兄兼相好親朋等共酌會商惟今之計現銀既屬難追宜即將此行照進出交一妻人管理收租寄返如此則寡婦孤兒等一粥一飯亦暫可支持衆以爲然遂公同追出此行屋推余管理余義不容辭是以即將此行租與義和洋行並隨佈告於各同鄉及淡地之人說此行係與石家中數十口寡婦孤兒養口之業斯百乃出嗣之子兼現銀經渠用盡此後此行斯百不能干預云云孰意去冬子衡更余乃謂斯百欠彼數百元欲擅此行抵還余答此行乃寡婦孤兒養口斯百不能干預汝亦稔知況斯百現在儘可向斯百討償此行慎毋妄想等語彼遂悻悻而去後余找斯百詢之斯百謂若據來往數算雖要欠渠數百然與渠共作辦木料放山客之數被欠鉅款渠不肯坐額若照坐額而算實欠無多可見此亦糊塗之帳而子衡利心不息過數日後復邀同鄉教位及邀余到伊公合號欲同鄉等代爲緩頰余知必爲此情余性惡直恐見渠出此無情無理之言必致當衆搶白過傷情面故託云有事辭而不赴而子衡更不自量以爲余不敢到特此可以要脅故隔日再邀余再辭伊隔日又復再邀如是再四余見渠見利忘義至於如此不覺憤火中燒乃對渠來者將渠底蘊細說一番并囑傳語子衡勸子衡不可再復囑呢如再囑呢必將渠會食洋東黑銀五百元白於上憲恐渠前程難保之話所云渠食黑銀之件乃光緒十五年渠辦橋工兼築鐵路而此鐵路之銀乃渠東所辦渠前修築經渠之手諸多掇摺又對洋東說渠將來經手還有許多木料紅毛泥等要辦洋東揣知渠意兼一者防其阻撓現在二則望彼將來是以交余經手給彼銀五百元而斯時斯百正在當權子衡銀項多存彼處來往故子衡着彼到領余斯時竊計斯百雖屬服親子衡雖屬世好可以不虞意外然亦不可一概無憑乃着斯百將彼與子衡來往銀項之數都及彼交子衡收執來往銀項所憑之數都一總携到當面登明然後交之領去又以洋東雖屬相信然不可無些須之憑乃於鐵橋銀項交易妥適洋東請子衡食餐余同在坐之時要子衡對洋東面謝收到五百元之語有此一事故余忿激而出而自此之後子衡終不再復囑呢余以爲彼知懣懣不圖子衡利慾薰心竟敢於去月函致洋東云前蒙打賞此五百元實卿未有交到之話大抵子衡不悟余要斯百將部面誌一事以爲伊未有字據交余收執可以圖賴并妄想洋東誠信彼言則余生理有礙而此五百元彼亦或有希冀之意豈知洋東向伊會面謝收到之語且以事隔五年今始提及一見而知其偽隨將該信笑交於余問余與彼有何得失余遂將始末詳知洋東亦爲之忿乃囑余將斯百與子衡來往之部取到隨即着人請渠面質渠初不敢到後云有要事相商續請再四乃到時洋東問渠此五百元汝既未收何以當時面謝收到渠愕然良久乃答曰是實卿所教耳洋東爲之一晒乃着將部與渠對質渠見部有注明益覺傍徨勉强謂此部乃斯百所寫何足爲憑余謂非止此部還有斯百交汝收執之部汝取來一對便知此數真偽渠謂該部亦是斯百所寫即有此數亦是汝與斯百起疑同謀殊不知該部雖屬斯百所寫惟是交汝子衡收執汝子衡與斯百銀項往來均憑該部即汝子衡與斯百算數謂斯百欠汝汝子衡銀亦憑該部且該部注此五百元數後來往數倘多安得以此爲賴所以洋東明知彼乃強詞搪塞乃復問此件乃五年已前之事何以汝今始提及伊竟噤口無以答惟惟有煩赤汗流洋東不覺大笑余於是當衆數彼一場彼乃囑項鳳慶而通囑事假難真事真難假水落自然石出賊人者終自賊天道本屬好還今余之佈告子衡食鳥似乎大碍子衡有傷忠厚然子衡實以此件隱陷於余不以為諱而自彰然則余被所誣豈又反爲之諱而不辯故余今之佈告實自辯也非欲碍子衡也即子衡或因此而碍亦賊人自賊天道好還也想閱報諸君亦必以爲然而不以有傷忠厚爲余疵也此佈

光緒二十年七月

此餅以珍貴之品爲君功效甚多並入白蜜用文火製成甘脆可愛不寒不燥品式新奇久不變味男婦老人小孩能作點心常食一月卽身體肥胖百病不生士子入場及舟車不便之地帶之能充飢益智如請客七八人祇一匣足供點心係圓瓶裝外套玻璃錫匣官禮相宜每匣英洋二角功效甚繁近來各埠假冒極多特登申報庶遠近咸知本堂所製之餅餅上均有京都同德堂圖章爲記 衛身者宜細辨之仕商賜購指明上海英大馬路五福弄口

准於初八  
 日十點半  
 鐘在江西  
 路廿六號  
 B東洋綢  
 布公司寫  
 字間內拍  
 賣一切生  
 財木器什  
 物不計此  
 佈乙丑又  
 瑞和行啓

所有楊姓買  
 定木作場係  
 初五日爲限  
 定洋作廢于  
 初八日二點  
 鐘仍在天妃  
 宮後德華里  
 內拍賣盈虧  
 仍向楊姓理  
 楚

公記  
 乙丑又

今日兩點鐘  
 在裕昌洋行  
 拍賣石路口  
 隆興押鋪失  
 慎舊衣銅錫  
 器生財又復  
 聚興火腿蛋  
 食物木器帶  
 星不計此佈  
 魯憲師摩啓

初九日即  
 禮拜六十  
 點半鐘在  
 本棧不限  
 價拍賣各  
 色海馬牛  
 牌鵝牌猪  
 頭呢元青  
 尺六獅旗  
 絨等貨謹  
 佈義記行啓

初九日十點  
 鐘在本行拍  
 賣廿條皮皂  
 三百餘箱盒  
 香皂三百箱  
 花邊巾鈕扣  
 玻璃方燈檯  
 燈燈帶洋皮  
 夾紅漆布另  
 物不計此佈  
 永發洋行啓

丙丑又

准初九日  
 十點半鐘  
 在公和祥  
 三號棧內  
 拍賣稍有  
 水漬鐵皮  
 七十二札  
 欲辦者請  
 至該棧面  
 拍可也此  
 佈乙丑又  
 倍發行啓

啓者於十一日  
 點鐘在金利源金  
 二號棧內拍賣福  
 而札輪船拆上各  
 種紫銅管黃銅機  
 器鐵水櫃鉛絲繩  
 蓬布繩索舊銅鐵  
 什物等不計各資  
 號如合意者屆期  
 請至該棧面拍可  
 也此佈 丙丑又  
 實源行啓

黃 夢 曉 啓

女孩患喉症歷請華  
 醫施治或謂星澤或  
 謂橫食或謂爛喉痧  
 雜亂無章藥愈進而  
 病愈劇承日本女醫  
 博士丸橋光胃險赴  
 鄉悉心診察投以刀  
 圭開兩三日即漸愈  
 如此佛心聖手誠非  
 華醫所能企及也爰  
 書此以表謝忱  
 乙丑又

英 金 先 令 大 票 批 發

按月呂宋票價照八  
 市兼批各埠英金  
 零售每張兩條足洋  
 六角頭彩三千元二  
 彩一千三百五元開  
 彩八月十二得彩一  
 千二百八十九號之  
 多並受各票紅彩即  
 付現洋外埠信購上  
 洋棋盤街  
 乙丑又



恩不... 謝敬生松男率松如馬閻金

謝敬生松男率松如馬閻金

價改報電

票令先又票金赤售代

勞代批覽

普先令公司 請看開彩

頭彩五萬 萬利有

本局自八月十一日起改照新章收價

光明重見 票價

柳花 仁堂立止

准於英九月十一號即華八月十二

白謹司公廣保商美

人及已推

彩增額減

海 批發

白告人主和萬

墊女西中

散一第痛氣心

彩大中慶

申回診出

銀賠險保

速迅欸賠

已克貨定 房藥大英華

崎長往船輪

港香戶神往

尋 婢

謝受根除愈痊日限

明聲

緣奇仙遇圖繪印石

丹仙購請

授傳人僧

票令先○票金赤○發批覽

票令先○票金赤○發批覽

安協海上

照小送奉



一設孟諸史德威屬久遠馳名  
老廠敵東富因治君先人天股  
創設者也幸請光顧閱樣讀  
價無不格外克己以副敵處分  
設之意此布北京路十九號啓

此片得自秘傳重用土藥扶  
正除邪不入烟膏其色雪白  
無論新舊烟癮肥弱君子包  
易戒斷戒後保無他病精神  
益健開胃潤顏延年種子不  
廣換骨神丹○每瓶廿片價  
洋一角每癮一錢服餅三片  
五日一減其癮不期自斷○  
外有龍涎戒烟丸每大瓶五  
角中二角半小一角白戒烟  
丸每瓶一角 乙開張  
棋盤街轉角大洋房二號

本號在上海  
棋盤街開張  
有年貨真價  
實名馳各省  
今因遷設在  
四馬路中市  
開張誠恐遠  
方往來未及  
週知故特聲  
名

主人告白

乙丑年

欽定滿洲源流考西

圖

志

出

書

各處購股諸君  
請持票向經手  
人取書可也除  
售票外存者不  
多申地托辭大  
堂二馬路竹簡  
齋等發售實價  
五元其股票即  
日截止并白

城啓

啓

乙丑年

杭州便益書局

本藥房由上海分設杭城清  
河坊高銀巷口朝東門面發  
兌泰西各國道地藥材虔製  
各種靈驗丸散膏丹玫瑰戒  
烟參片以及香水香粉香皂  
等物一應俱全品類繁多不  
及備載兼售粵東各種丸散  
膏丹馮了性藥酒平價折兌  
擇吉七月廿六日交易仕  
商賜顧請認明雙龍爲記庶  
不致悞遠方函購原局回件  
均勿遲悞

西法照相者臨空活現有着  
紙無神有數年退淡有積久  
不變者皆由技藝不精器具  
不善本館在京城琉璃廠土  
地祠西開設六載四遠馳名  
皆由考究上等鏡子等器無  
論照人以及山水飛禽跑馬  
各得其神並且重用金銀藥  
水房屋潔淨無塵男女分座  
不混園中花卉假山竹樹蔚  
雅無比凡仕宦諸公到京請  
至敝館照願游覽可也

聲明眞東洋芝蘭香肥皂

此肥皂專治臉上油膩烟色  
黑氣而奇香觸鼻饒送親友  
頗見新奇每盒四塊計錢一  
百四十○奇珍香粉能使容  
嫩色潤每瓶洋  
二角○芙蓉散  
專治面上班點  
酒漬粉刺早夜開水調擦數  
日立效每瓶錢八十四○永  
平丸專治肝胃氣等症每瓶  
洋三角寄上海寶善街恆鑑  
祥布號一家出售  
乙丑年

乾 泰 批 發

本號開設上  
洋四馬路朝  
南門面清膏  
每洋一兩宿  
膏還灰一兩  
九陳膏二兩  
三公膏二兩  
七近埠固已  
馳名遠處特  
恐未曉如蒙  
寄購方知正  
路乙丑年

啓者本書院之成美館開設有年矣由  
成美升入本書院之博學館者今已二  
十餘位而現在成美肄業者尙有七十  
餘名人數雖云衆多額設不妨推廣爲  
此登報通布凡有願子弟學習中西藝  
業者祇須覓一的保儘可送其前來束  
修每年洋六元房飯各費每月洋一元  
五角如欲加學英文束修每年洋十二  
元房飯等費同現本書院歇伏已將滿  
期准於八月十九日開館有志者須及  
早來商幸勿過期自誤切切特佈

遺失	今遺失
派司	15724.33
司	原布派司十包1594
	7.86又廿包15967.
	80又廿包15042.51
	又十包19298.347
	又廿五包19223.79
	又四包5767.88
	布十一箱55783.99
	又十七箱共入番已
	向新關說明作爲廢
紙	甲

尋  
於初三日走失小人  
年十五歲名朱聚財  
穿波人身着細柳藍  
布衫藍布褲羽綢  
鞋喉下有熱瘡腫胖  
倘有仁人諸君得  
見領到恩出謝洋兩  
元如確知下落通報  
者謝洋一元決不食  
言特此佈聞  
英大馬路源利客棧

杭 州 德 記 號

藥水香水  
九粉糖片  
各貨俱全  
照申批拆  
信購即奉  
近多假冒  
賜顧認明  
大井巷元  
元銀樓間  
生石庫門

老瑞生鞋帽號啓  
本號因  
翻造房  
屋暫移  
至拋球場  
北首  
察同德  
北隔基  
第三家  
交易凡  
蒙光顧  
請移玉  
至

白濁之症多因酒色過度熱毒傳中  
敗精傷腎而玩耍花柳場中者染之  
爲尤最蓋夜酒固濕熱疲精而更受  
妓婦毒氣所攻恆患斯疾其初或紅  
或白刺痛淋  
滴若不早爲  
調治勢必蔓  
延本軒妙選  
良方專治五淋白濁諸症屢試屢驗  
每瓶洋二角半並有花柳搜毒丹靈  
效非常每瓶洋五角

廣東益三堂秘製靈丹  
 凡患耳聾之症皆由腎虧氣虛兼肝經  
 血熱或因鬱火上沖故有耳鳴耳聾耳  
 脹或流膿等症無論男女婦老少新染舊  
 疾服之數日奇功立見倘若不靈包退  
 神效育龍耳復明丸  
 每盒一元  
 還洋每  
 珠黃公耳止膿散  
 每盒一元  
 還洋每  
 耳散每瓶五角倘若兩耳遠年聾閉耳  
 竅不通常流膿水或扒挖所傷均用棉  
 花指淨將散吹入包可立愈  
 乙三

驗靈一第頸子瘰  
準提丸專治瘰癧一  
症無分遠近未穿已  
潰均能克功未潰獨  
服準提丸立能內消  
已爛外抹觀音救苦  
散止腐收斂內服外  
敷刻日收功無此真  
方斷難最效準提丸  
每匣一元觀音救苦  
散每匣二元信力自  
給上海打狗橋北恆

保 險 有 益

啓者本棧  
生財永聚  
係永平公  
司保險該  
公司賠銀  
甚速被災  
之後賠款  
當即送來  
特此佈聞  
高隆棧啓

啓者本局于七月十七十八由申發燕轉寄徽  
州屯溪客寄銀洋信物共客信廿九封內有銀  
洋匯票物件等廿一日由燕發班至廿二晨在  
旌德界被盜截劫一空除咨照各寄戶外用特  
登報俾各週知并免後論茲將被劫各戶列后  
○吳淞仰序東內洋五元外物一紙包欵仰永  
激申邵盛棠匯票收條屯邵臣棠○協安呂票  
廿四元又理通達○益盛內物一紙包又本號  
○宏源內件外物一包又本號○本局內物一  
包又本局○高德豐補物一包又本號○禮記  
祥內件外物一包又本號○元豐昌內丸藥休  
公昌

冤 屈 難 甘

閱初三日貴報有長發棧唐忠東等所登梁應南等賄託金敦甫私做夾帳袁杏苑幫同捏結不勝駭異乃長發棧自股東涉訟際際公所董事派出公証人袁杏苑到棧清理帳目乃袁轉邀蔣錦芳幫同結算惟金不果前在棧房司帳袁到棧時情其幫算一切翻付均由袁自主且權衡均在袁手金何能私做夾帳倘有偽做等弊袁蔣二人豈肯受金之賄混自擡職任似此信口誣言豈不令人髮指金本不計較攸關聲名是以辨白本年之振余不能効勞當卽告辭回籍以免再被含血假人特此聲明

金敦甫白乙

招 工 填 泥 打 椿

楊樹浦橋東塊沿浦  
地約卅八畝今需挑  
泥餅打八十丈木盤  
自初七日起可往二  
馬路瑪禮遜洋行看  
圖樣承攬各信送交  
本廠限至十五日取  
齊合式與否本廠自  
有權衡但合式之信  
須寬妥保並無小費  
扣折此佈

北華興紡織廠啓

安及斯	順和	泰和	彌能	華利	寶華
又	輪船	又	又	又	又
神戶橫濱等埠	晚往天津	晚往長江	上午往基隆淡水	日往長江	晚往長江
三美	怡和行	怡和行	亮伴行	慶邊行	鴻安公司

[illegible]



等情當由官領事余爾禪照會宋通判請將楊六和楊有生傳案以便會訊宋通判接閱來文以楊等住居浦東不便往傳放請縣署出票往捉昨晨由該處卑頭張炳輝楊榮兆將二楊送縣當即知照日斯巴尼耶領事訂於下午兩點鐘蒞縣會訊佛蘭雪四鰲榮倫立郎拔日斯巴尼耶領事署控稱於七月十六夜飯後乘小船戶楊六和楊有生兇毆受傷關照我等凡乘船上貨物在日開一至深夜不得上貨七月十六夜十二點鐘時有駁船戶楊六和等二人裝有木石強欲上貨我等不允以致爭論伊等人多手持竹篙將我兇毆左額右臂皆受傷痕請將行兇之楊六和楊有生究辦楊六和供係有生之兄二人同船一船當由老開西首後器打米鳳義米九十石至浦東太古棧及至該棧時已深夜有駁船十餘隻在馬頭停泊小的即至和昌成報關行言明被傷情形欲全該營領事處小的不知西人持刀故往相勸亦被刺傷左額有生則被傷左手及鼻際及至次日小的即至和昌成報關行言明被傷情形欲全該營領事處控告當據行主王益南勸小的等以工藝之人總以惜財忍氣為主不可多事遂給藥與小的等調治故未全該領事署控告楊有生供與相同通別向管檢西人不許等上貨爾等何故強欲上貨以致肇事答稱當有一廣東人與小的等言貨却可上惟須讓開出路通判請廣東人既有此言當西人來阻時應等何不再向廣東人言明總之爾等自持人多以致肇事判令將楊六和楊有生各枷號五日再管押九天經華演張炳坤楊榮兆等干省釋余領事深以為然案遂結

○翁許氏投案遞稟控王仁桂霸阻欠項葛同轉准之昨日氏投案伸訴前情王供稱光緒十六年小的曾與英界棋盤

街開玉樓場倡王寶玉萬各戶洋銀一千一百餘元被翁許氏逃至宣波及各債戶尋往偏回上海經義園茶館主陳長生調處對折歸償各債戶已應允翁許氏亦有帶攜洋銀二百三十元照對折了事惟借據未還另出收清據交王倡收執茲王倡在天津開竈子求大老爺將收執清據呈案其時尚有翁許氏之銀在案候核將土交人保出銀三兩一錢二分半又一百三十一箱價銀廿三兩二錢五共計供詞執事人王松乾買定復興成單呈電松號自來火二箱每箱五十羅士之貨價亦不相上下順發稱當時言定兩月清成單店執事人王松乾買定復興成單呈電松號自來火二箱每箱五十羅士之貨價亦不相上下順發稱當時言定兩月清成單貨店執事人王松乾買定復興成單呈電松號自來火二箱每箱五十羅士之貨價亦不相上下順發稱當時言定兩月清成單四明每箱五十羅士之貨價亦不相上下順發稱當時言定兩月清成單單交貨七十五羅士之貨價亦不相上下順發稱當時言定兩月清成單在英界某小婦人姓某家傭工前日六點鐘時出外買水被竊賊胡稱已邀中人調停伊定欲作爲罷論同轉仍著照辦在英界某小婦人姓某家傭工前日六點鐘時出外買水被竊賊胡稱已邀中人調停伊定欲作爲罷論同轉仍著照辦釋出後又有某洋行竊案數起因伊避匿城內無從拘拿今知獲案求請移解辦理同轉著候查責一百板然後交英界某小婦人姓某家傭工前日六點鐘時出外買水被竊賊胡稱已邀中人調停伊定欲作爲罷論同轉仍著照辦萬中住泰烟館爲夥楚林假烟爲名關小的入取物一號華捕稱小的巡至四馬路人候獲是以前捕解人調笑聚觀者甚衆小的應在路喧嚷令伊入屋稱捕以該多失領事一號華捕稱小的巡至四馬路人候獲是以前捕解人調笑聚觀者甚衆小的萬獲解入捕房通事稟稱捕以該多失領事一號華捕稱小的巡至四馬路人候獲是以前捕解人調笑聚觀者甚衆小的此可獲解入捕房通事稟稱捕以該多失領事一號華捕稱小的巡至四馬路人候獲是以前捕解人調笑聚觀者甚衆小的血跡在衣爾非善類稟稱捕以該多失領事一號華捕稱小的巡至四馬路人候獲是以前捕解人調笑聚觀者甚衆小的實二板又論華捕以該多失領事一號華捕稱小的巡至四馬路人候獲是以前捕解人調笑聚觀者甚衆小的紹興輪船搭客玉劍茶壺經小的巡至四馬路人候獲是以前捕解人調笑聚觀者甚衆小的源碼不記名之船費銀二十兩著申德勝稱此人在鎮江蕪湖一帶身畔搜出之押票數張呈電張供稱同轉解源碼不記名之船費銀二十兩著申德勝稱此人在鎮江蕪湖一帶身畔搜出之押票數張呈電張供稱同轉解客棧向有被盜套未取同轉著申德勝稱此人在鎮江蕪湖一帶身畔搜出之押票數張呈電張供稱同轉解兄子現向有被盜套未取同轉著申德勝稱此人在鎮江蕪湖一帶身畔搜出之押票數張呈電張供稱同轉解人與著人保出○密采里西茶館司閤人朱珍三控沈著仍遵前案同轉著申德勝稱此人在鎮江蕪湖一帶身畔搜出之押票數張呈電張供稱同轉解以辦實遺誤指求恩仲雪同轉著申德勝稱此人在鎮江蕪湖一帶身畔搜出之押票數張呈電張供稱同轉解

晉英金先令推廣公司  
 分設四馬路盛記棧對面  
 協記分行在丹桂茶園北首  
 本公司集成巨款計售英金先令股本大票三萬號每號兩條售大洋六角每條售大洋三角准於英九月十一號即華八月十二日在本行大洋房當中開彩得中者即在本帳房兌現如有途改號碼等弊察出究辦本公司志存推廣務俾我無不獲益倘無我虞以期攸久倘蒙 貴紳商賜顧者請至上海四馬路招商局西首坐北朝南第七號洋房便是外埠購當班回件如欲整批格外  
 一彩一張得英金一百磅 二彩一張得英金五十磅 三彩十張各得英金五磅 四彩十張各得英金五磅 五彩廿張各得英金二磅半 每磅英金作定英洋十元  
 頭彩一張得英金三百磅 頂彩上下二張各得英金十磅 二彩上下二張各得英金五磅 三彩上下二張各得英金二磅半 每磅英金作定英洋十元  
 各得英金一磅七彩一千二百張各得英金半磅 天來福 同福來 又北首必得中 大成 萬利 億中 必發 萬寶源 四馬路中快發財 萬得利 早通莊  
 本埠寄售處 棋盤街中老必得內廣利 石路中興寶齋 阜德莊 又西首 先發財 立發財 拋球場北陽運利 萬有利 大馬路虹廟對面廣源 五雲日  
 仁茂莊內連連茂 東向仁里對面連得中 源生莊 三馬路中茂生盛 五馬路德泰 寶善街萬興莊 虹口大馬路彙昌中虹橋發而 武昌路必得源  
 必中 仁茂莊內連連茂 一面來得彩 二馬路聚寶源 巷乾昌信局內 河街公大利 沙市太古晉信局 九江西門外施豐泰 安慶西門外觀音巷口鴻運利 蕪湖全泰洽信  
 外樓對面大發財 德 公司分設在漢口董家巷乾昌信局內 渡僧橋下塘泰來閣 金閣中市文寶銀樓 山塘星橋生泰米店 南灣具介福藥店 普商英金先令推廣公司謹啟  
 政大原信局 崇慶 本公司集成巨款計售英金股本三萬張加濟中彩每張兩條價洋六角分條三角現售美商赤金股本西九月份大崇出

美商赤金保險公司  
公司面議或函詢可也其得中章茲開列於後  
頭彩一張赤金五十兩上下附彩每張二兩  
二彩一張赤金二十兩上下附彩每張一兩  
三彩一張赤金十兩上下附彩每張五  
四彩十張赤金一兩  
五彩二十張赤金五錢  
六彩四十張赤金二錢五分  
七彩七百八十張赤金一錢以上赤金每兩作定英洋五十元不隨市價漲落分售股票處  
○開彩後不中之票  
諸公還票領回彩洋者請至本公司收兌可也特佈  
上海外洋經橋大英醫院後面赤金保險公司謹啓  
本埠售票處  
英大馬路普魯華洋行紅廟對門  
廣源石路西首立發財拋球場連發源鴻運利萬有利  
二馬路源生莊泰和里口聚寶源  
三馬路潤康莊內必發財  
四馬路連發財盤記東首廣發源錢莊早通莊連連中快發  
南石路中阜德莊齊發街鴻運利  
其登街必得成源利公司天來福源發財同芳居隔生恆利公司必發大成保鑫  
麥家園東向仁對門連得中倍利虹口  
大馬路彙昌萬昌  
外埠售票處  
蘇州閶門外山塘  
橋堍生泰亨源信橋下城泰來城內吉由巷口徐滋德堂元妙觀前廣順源中市街天豐祥  
杭州大井巷大得利  
紹興倉  
甲  
乙  
丙  
丁  
戊  
己  
庚  
辛  
壬  
癸  
子  
丑  
寅  
卯  
辰  
巳  
午  
未  
申  
酉  
戌  
亥

色浴第一靈驗固精丸

僧誠德堂始創專治陽痿參茸海狗腎壯陽如意種子丸此丸獨重用參茸海狗腎故而功效神速馳名天下

凡少年先天不足或傷於酒色腎氣虧損或久嗜烟霞遺精等症若不早治百病叢生且慮其大但服此丸功效神速兼能延年種子每丸一角小丸每兩三百枚

陽痿參茸海狗腎如意種子丸

不孝有三無後為大凡男子陽痿精衰諸虛百病或見色而流精或未交而先泄或精冷精薄或泄而不射雖有妻妾亦難

由精冷精薄或泄而不射雖有妻妾亦難

元

上海英老巡捕房對門中和里內廣誠德堂啓

乙丑年





此藥丸治除頭腦... 萬應靈方真正海外... 寶良藥色每服三...

此白藥丸治身發... 寒熱風濕濕熱等症... 靈驗無雙真正海外...

本行新式保險各... 洋煙方打鐘俱有角... 鹿頭牌信行名...

洋務新書... 留必經世會兩次出... 中外時務者請向上海...

光明眼藥... 治一切目疾凡風熱... 時疫赤眼爛爛時痛...

現貨出售... 本堂獨製五種... 種子丸歷應靈驗...

本行新式保險各... 洋煙方打鐘俱有角... 鹿頭牌信行名...

百補鐵酒... 本藥房製煉百補鐵酒... 醫治血虛氣弱...

京都同德堂... 本堂獨製五種... 種子丸歷應靈驗...

蚊蟲藥水... 蚊蟲之毒蔓延... 此藥水可擦擦身...

戒煙藥水... 此藥水專治... 戒煙藥水...

必得成... 六月分... 赤金二... 彩早經...

小兒回春丹... 治小兒驚風... 五粒即愈...

戒煙藥水... 此藥水專治... 戒煙藥水...

英商泰隆洋行... 本行經理英國... 保險火險...

東龍應喘丸... 治一切風濕... 凡患此症者...

戒煙藥水... 此藥水專治... 戒煙藥水...

代售金赤票... 茲售九月份票... 單張六元一角...

小兒疳積散... 治小兒疳積... 凡患此症者...

戒煙藥水... 此藥水專治... 戒煙藥水...

孟河良醫... 治一切風濕... 凡患此症者...



### 片參現

合度修最宜吸烟體質四方服而得脫苦海者不知幾千五百人矣已荷大憲賞賚匾額

足徵實至名歸只恐俗儒者多難免魚目之混

願者須認明上海四馬路老巡捕東首新豐

大藥房可也

### 創始 四鞭壯陽丸

世人皆知欲三鞭酒可以壯元陽扶火而不知鹿鞭補海狗鞭之外尤有馬鞭之

爲用更神速夫馬足日行千里馬性剛健不眠神壯而長力強而無疲故取其鞭以配藥

較之鹿鞭等物不啻百倍其功余友陸君少時色慾過度精神困憊求醫求藥未見效驗

息曾經屢服三鞭酒雖稍見效亦無功後年逾五十遊蕩無歸求醫求藥未見效驗

方專以馬鞭爲重配入三鞭助以

九服食數年連生三子一女壬午

因陽同席出遊見示余不敢自私

端陽同席出遊見示余不敢自私

端陽同席出遊見示余不敢自私

### 白告司公險保

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

### 理經行洋古太老

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

### 知須行舟

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

### 移遷局捐

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

倫敦商船保險有限公司

### 白帶靈丹

婦人赤白帶下之症多由濕熱積滯月經不

調或肝經火寒凝結或房勞耗傷脾虛

受濕以致脾胃不和或見小腹痛或肚腹

痛本堂製煉此丸專治赤白帶下之症除中

之濕提下陷之氣化痰解

之濕提下陷之氣化痰解

之濕提下陷之氣化痰解

### 珍化丸

時有數種皆由風濕燥熱四氣所傷四氣者非六淫之邪

乃五臟之氣也風濕燥熱四氣所傷四氣者非六淫之邪

乃五臟之氣也風濕燥熱四氣所傷四氣者非六淫之邪

乃五臟之氣也風濕燥熱四氣所傷四氣者非六淫之邪

### 售出諸棋家大四

本朝國棋以梁魏今程

本朝國棋以梁魏今程

本朝國棋以梁魏今程

本朝國棋以梁魏今程

### 明聲

本行五月開張以來

本行五月開張以來

本行五月開張以來

本行五月開張以來

### 好同公以藏酌寶之世希

四寶地磚實洋三十元要補木

四寶地磚實洋三十元要補木

四寶地磚實洋三十元要補木

四寶地磚實洋三十元要補木

### 售出油器機

新機頂上機器

新機頂上機器

新機頂上機器

新機頂上機器



京

報

第四千九百五十五號

丹生ノ不ノ目事附引之取ク可

泰